嘉慶松江府志

松江府志卷五

疆域志五

風俗

松古吳之裔壤也然負海枕江水環山拱自成一都會民生其間多秀而敏其習尚亦各有所宗葢自東都以後陸氏居之康績以行誼聞遜抗以功業顯而機雲之詞學尤著國人化之梁有顧希馮唐有陸敬輿至宋而科名鼎盛故其俗文原澤沃衍有魚稻海鹽之富商賈輻湊故其俗侈有康僧會船子夾山之遺蹤故尚佛有金山柘湖之靈蹟故信鬼神有三甲五甲之風故或號難

理其所由來遠矣今文物衣冠蔚爲東南之望經學辭章下至書翰咸有師法田野小民生理咸足皆知以教子孫讀書爲事畏官法賤告訐租稅百萬如期而集無踰歲者雖詞愬盈廷終未嘗有一言犯上淫放不孝之刑幾措而不舉閒有犯者至擯而不容於鄉夫衣食足則禮樂興文華勝則淳樸散今日之俗識者未嘗不喜其盛而憂其弊也知其弊而防之以保其盛實有望於在位之君子云顧志

我松風俗前志言之詳矣大抵士樂名教平居多守儒素肆志古學其縉紳先生或以名德重或以勲績著或以

恬退稱或以忠節顯有皦皦絕倫冠冕史冊者又不待
文藻是尚也閥閱子弟以孝謹相尚名家子品範望而可
知故門第爲重里人子驟富有求姻舊族而不可得者
農家所胝稼穡出自天性居廛市則服勤工賈故游民
鮮少凡事必務舒整都無陋僿惟飲食多過腆者是以
積聚衰焉女子莊潔自好知守內則絕無登山入廟等
事井臼之餘刺繡旨蓄靡不精好至於鄉村紡織尤尚
精敏農暇之時所出布匹日以萬計以織助耕紅女有
力焉近者兵祲相仍賦役交困疲敝已極四民皆有儉
思前志曰俗文而侈文或猶是也侈將不能矣長民者

念之哉郭志

康熙以來科第甚盛士大夫當官多清正自守居鄉不事干謁屏衣服輿從之飾引掖後進唯恐不及士習舉業沈潛經義一以醇雅爲宗飛文騁詞釣弋名譽之習弗尚也然能含咀比興陶鈞性靈幾於家有一集黌序中恪守卧碑無包攬漕糧詞訟舞智告訐者睦親族教子弟猶存古意服用率尙素樸少年恭謹有禮無褒馬冶游之習鄉民畏見官府終歲力田家有蓋藏工不越鄉商不越蘇杭常嘉等郡女子城中勤鍼黹然脂夜作村居則芸耨紡績麻事不爲大抵富者不以病貧貧者不

以侮弱寧拙無巧寧樸無華竝植文詞而習無流蕩風稱富庶而性乏豪侈四方游歷至斯者觀其風未嘗不歎美不置也

宋許充昌曰地東南負海北通江有魚鹽稻蟹之饒多富商大賈俗以浮侈相高不能力本業然衣冠之盛亦爲江浙諸縣之最雖佃家中人衣食纔足喜教子弟以讀書秀民才士往往起家以爲達官由是競勸于學弦歌之聲相聞居官不必以擊斷鷙猛爲治亦可以禮義馴服也

宋魏了翁曰吳中族姓人物之盛自東漢以來有聞于世逮魏晉而後彬彬輩出左太沖所謂高門鼎貴魁岸豪傑虞魏之昆顧陸之裔雖通言吳郡而居華亭爲尤著蓋其地負海枕江平疇沃野生民之資用饒衍得以畢力于當事故士奮於學民興於仁

元趙孟頫曰松江古句吳之地小且遠至季札知樂其文物始通上國今天下一家地大物衆聚成郡邑商賈百貨體殷儒宮巖巖翼翼粲然不異鄒魯

明邵亨貞記曰華亭爲濱海壯邑因九峯三泖之勝而署司官焉晉陸士衡陳顧野王而下人才輩出民俗殷富逮唐宋間幾與列郡抗以五代南渡之亂民有不知兵者生聚五百年至于宋末而盛矣

明陶安曰華亭古名邑倚郭于松江纍余剏識其文物類修整醞藉有機雲遺思唯是啓義理之醞釀將奢之苛新耳目之習謹身心之修梱與考德業美風化者則司教之責也

明何良俊曰我松文物之盛莫甚于元浙西諸郡皆爲戰場而我松僻峯泖之間以及海上皆可避兵故四方名流彙萃于此薰陶漸染之功爲多

府城之俗謹繩墨畏清議其流也失之隘畏首事喜隨衆故諺謂之松江齊　志顧

華亭民物阜蕃夙稱上縣文學之聚紱冕所興　鄭曉送人之官序

奉賢敦本重學其西文而不浮其東慤而不曾　王樅溪文集

婁縣附郡垣乾津要其民多秀其壤稱腴婁縣志序

金山布米魚鹽擅陸海之利土風似吳十之三似浙十之七邑志

上海風氣顓樸人仰耕織而食竝海多藉魚鹽家纂章縫巷滿弦誦近者海人雜處居游服餙頗近於奢邑志參修澤國

紀聞

南匯尊樸而好文崇儉而知禮田多高卬民服耕力穡惟士物愛教子弟以詩書故力學者衆不見異物而遷故四民各專其業新纂補

青浦民風愿慤士秀而文且地局水鄉自耕漁外生計鮮

少故俗尚儉嗇差異他邑邑志

川沙地瀕海俗稍悍然其著姓皆務本業喜讀書與上南不甚相遠新纂修以上分紀

士人帖括外兼嫻風雅凡辭賦之業童而攻之即六書八法莫不家習而究其奧今海內談詩家率推雲間派而論書畫者亦以雲間爲宗云郭志

明張弼三事贊并序　三事者何詩也字也某也吾郡素有詩窠某國字倉場之諺余欲成其美也也爰爲之贊　郡城東闤俗阜且文篇章溷霧翰墨屯雲間能亦雅之獻　某亦超羣風雅遺音張王格力奕秋之來賓數故諺有言遠邇易敵朝須無邪筆諫正直爰茲勉旃聿躋于極彼奕之攻聊資戲劇

農家最勤習以爲常至有終歲之勞無一朝之餘苟免公

私之擾則自以爲幸無怨尤者前輩士大夫起自田間者亦身親爲之婦女饁餉外耘穫車灌率與男子共事故視他郡雖勞苦倍之而男女皆能自立農無田者爲人傭耕曰長工農月暫傭者曰忙工田多而人少者倩人爲助己而償之曰伴工 顧志

唐陸龜蒙耒耜經農書之言也通謂之犁冶金而爲之者曰犁鑱曰犁壁斲木而爲之者曰犁底曰壓鑱曰策額曰犁箭曰犁轅曰犁梢曰犁評曰犁建曰犁槃木與金凡十有一事耕之土曰墢墢猶塊也起其墢者鑱也覆其墢者壁也草之生必布于墢上不覆之無以絕其本根故鑱引而居下壁偃而居上鑱表上利壁形下圓負鑱者曰底底初實于鑱中工謂之鼈肉底之次曰壓鑱背有二孔繫于壓鑱之兩旁鑱之次曰策額言可以捍其壁也皆貼然相戴自策額達于犁底縱而貫之曰箭前如桯而樛者曰轅後如柄而喬者曰梢轅有越加箭可弛張焉轅之上又有如槽形亦如箭焉刻爲級前高而後庳所以進

退曰評進之則箭下入土也深退之則箭上入土也淺以其上下瀨激射故曰箭以其淺深類可否故曰評評之上曲而衡之者曰建建揵也所以楗其轅與評無是則二物躍而出箭不能止橫于轅之前末曰槃言可轉也左右繫以樫乎轅也轅之後末曰梢中在手所以執耕者也轅車之胸梢取舟之尾止于此乎鑱長一尺四寸廣六寸壁廣長皆尺微橢底長四尺廣四寸評底過壓鑱二尺策減壓鑱四寸廣狹與底同箭高三尺評尺有三寸槃增評尺七焉建惟稱轅修九尺梢得其半轅至梢中間掩四尺犁之終始丈有二耕而後有爬渠疏之義也散墢去芟者焉爬而有礰礋焉有磟碡焉自爬至礰礋皆有齒磟碡觚棱而已咸以木為之堅而重者良江東之田器盡于是

上農多以牛耕無牛犁者以刀耕其制如鋤而四齒謂之鐵搭人日耕一畝率十人當一牛灌田以水車即右桔槔之制而巧過之其制以板為槽長二尋有奇廣尺三寸至五寸深五寸許旁夾以欄楯中斷木為鶴膝旋楗以聯之屈伸迴旋用持輻以運水輻之度取槽足以容諸楯之半

各施木以隔之其下取輻可以運曰戢輻以竹破而兩之施其上以行輻無此則輻陷而不行槽前後各施軸前長而後短各施操以關輻前軸之兩端為撥人以足運之軸運則輻轉而水升前之安軸者曰眠牛其後附丁觿曰鹿耳椽杙于眠牛之兩旁施橫木以為憑而運車曰車桁高鄉之車深入寸廣七寸曰水龍凡一車用三人至六人日漑田二十畝

有不用人而以牛運者其制為木槃如車輪而大周施牙以運軸而轉之力省而功倍

有并牛不用而以風運者其制如牛車施帆於輪乘風旋轉田器之巧極于是然不可常用大風之起亦敗車

冬為寒屋以藏牛謂之牛圄即唐人所謂牛宮顧志

唐陸龜蒙祀牛宮詞并序　冬十月耕牛違寒築宮納而造之建之前日老農請乞靈于土官以從鄉教予勉而為之辭　四牸三牯中一去乳天霜降寒納此室處老農拘拘度地不亟東西幾何七舉其武南北幾何丈二加五偶楹當閒載尺入土太歲在亥餘不足數上締蓬茅下遠[illegible]擣何時飲食得所或

寢或卧兔風兔雨宜
爾子孫實我倉庾

泖澱江浦之閒民多以漁爲業取魚之術亦備其結繩持網者總謂之網有注網絲網塘網網之流曰罛曰罾曰罺罶而縱舍曰罩挾而升降曰罟緡而竿者總謂之筌筌之流曰筒曰車橫川曰梁（編竹斷港俗謂之簖）承虛曰笱編而沈之曰箄（即今橫簾止可捕蟹）矛而簎之曰猎棘而中之曰叉鏃而綸之曰射扣而駭之曰榔（俗謂之打艋艘）錯薪於水中曰槮（俗謂之叢）以數百鉤繫餌一繩牽之曰張鉤所載之舟曰艀艢所貯之器曰笭箵畜之於池而守之曰神（謂籠也或作篦）漁於海者有簄網有蒲網列竹於海澨曰滬其他或術以

招之或藥而盡之則非先王數罟不入洿池之意也

明貝闕觀捕魚記

松江產魚非一取魚者或以罩或以叉或以筍或以罾巨室則斫大樹置木中爲魚叢魚大小畢赴之縱橫盤互人亦無敢輒捕者故萃而不去天始寒大合漁者編竹斷東西津口以防其逸乃撒樹兩涯鼓而歐之魚失其所依或駭而躍或怒而突截跋然已在釜中矣于是駕百斛之舟沈九囊之網掩其左右遙其前後而盈車之族如鍼之屬脫此推彼損鱗折尾無一縱者于觀而歎曰魚之託于水也非無九州四海之可歸也而歸于數畝之陂朽株之下以爲至安無患若登龍門焉烏知誘之者將以制之養之者將以殺之人之機亦巧且深矣予又傷其盡而無遺何其不仁之甚耶嗚呼天下之死于盡取者豈獨魚已乎豈獨魚已乎故書爲記以上四民

正月一日雞初鳴悉起正衣冠拜天地家廟尊長後以次拜鄰里親戚輿服華煥雜遝街市各投刺於門曰賀歲

一日至三日禁埽除室中小兒競擊金鼓爲樂立春前一日以采仗迎春於東郊傾城看春茹春餅以生菜作春盤爲宴會立春之候祭芒神鞭土牛舊志於七日八日九日會佛寺名龍華今廢數日內各鄉鎮社祠中禱卜以占一歲之豐歉水旱頗驗而佘山施相公祠爲盛上旬之暮女子邀廁姑問吉凶至十三日家人朗竈卜流年事握秫穀投釜爆之以花而妍者吉名卜流花俗名爆孛婁元夕采竹柏結棚於通衢作燈市觀者嬉遊或至達曙鐙有滿圍春象星捧月鑑裝鰲山走馬諸名色皆刻飾楮帛或琉璃魚枕竹絲麥稭建珠山東珠等爲之四周縣帶翦簇綵繪尤其制以火藥實極精麗一枚有直數十緡者煙火尤盛紙卷中大小數

百篙一架植巨木縣之凡十餘層層層層施機火至藥發光怪百出若龍蛇飛走簾幕鐙火星斗人物花果之類粲然若神近歲每事從儉此風亦寥落矣是夕燕飲以油餞珍珠圓子爲節食祀竈神曰接竈顧志除夕在農家爭以束芻徧燒田間謂照田蠶十七日相傳普照寺爇巨燭會七日方散今不復見

明郡守許維新元宵詩　元宵氣候和微雲捲河漢然鐙起東風聊作豐登辦儲蕭北蕭良遙爲先舊冀太守分爲民敢作耳目玩迅雷忽砰球花燭紅燦燭冲空萬虹流嬌如射天節鼓吹衆雹鳴有如鉦鹿戰海潮沸疑近方昏又忽旦北方瘠土生驟煞經未價旁皇步庭階呼童防火患開關告海防或然有外變轉笑告者过無聊坐夜半樓鳥禁不鳴樓角寂宿鶴豈亦詩非常焚巢愁飄亂良久月沈西鐙消火亦散消者厌與塵撒者衣若飯即此耳目前可卜餘鄉縣富貴猶堪情其如貧與賤夏雖苦作勞當午渦禾汗

膏血一粒艱用作泥沙盼荆楚風土謠古先賢傳末以教耕桑末流成惑眩害財最苦奢送民莫如儉歲穀餘三年中仍慮水旱此宵已如斯入節費巨萬往歲魃爲妖揚塵江流斷茹草腹不充道殣嗟逋竄安得鐙與花煮作飢寒膳守臣罪可誅何不爲民勸齊倡不能詞存爲不戢案

二月十二日花朝羣卉徧繫紅綵以祝繁盛十九日相傳爲觀音大士生日皆詣城西超果寺進香是月童子放風鳶夜或以鐙爇火作二紙翼貫絙中凌風而上亦有熛爆飛如繁星

三月清明節拜埽先塋縣紙錢謂之標墓先節三日郡牒城隍神至期詣厲壇仗衛整肅郡民執香花擁導者甚衆至晚復以華燈迎歸七月十五日十月一日皆如之

是日折柳插檐舊志云元時女子有鞦韆之戲二十八日載歌謳游禮于山嶽祠東嶽諸巫者自元旦後舁偶神術門互相索錢結綵為勝以奉嶽神謂之錢檐會至是日鼓樂騎薹送神上山而散

四月八日各寺浮屠皆設供浴佛即釋典所載釋迦降生九龍吐水之日也舊志於是日迎華光會

五月朔日貼門符五日午時縛艾人采藥物食角黍浮菖蒲雄黃酒小兒以雄黃抹額繫百索於臂皆云辟邪婦人製綵繒為人形插之於髻名曰健人是日觀龍舟競渡於白龍潭上海則觀於黃浦之丹鳳樓夏至日祀先薦新十三日相傳為關帝生日郡民皆具牲醴各就近

廟致祭黃梅後三日爲頭黴音眉又五日爲中黴又七日爲末黴三黴中忌問疾及土木浣濯之事是月廛閈寺觀諷經啓醮謂之禳瘟舊志載董五軍校騎柳于教場謂以柳枝插地數騎用剗子箭或弓弩馳射如夢華錄及金史中元重陽射柳故事今廢

六月六日滌器於河食餫飩云解注夏疾十九日相傳爲觀音大士成道日郡民皆往超果寺進香伏日曬書帙衣裘

七月七夕陳瓜果作乞巧會小男女羅拜月下中元祀先以素羞往僧舍設齋爲人薦亡夜施水燈曰盂蘭盆

若月晦值大盡日（俗謂地藏開眼）僧人以紙造爲白蓮船鄉人或以錢米絮楮少許寄紙船中祈生西方夕作梵事而焚之兒童積瓦甓爲塔至夕亦然鐙爇唄聲爲戲或於長衢點放地鐙一行多至數十盞

八月朔收露水磨墨點小女兒額謂之天灸中秋食月餅登樓臺賞月觀鶴（宋朱之純三山亭詩注云華亭每中秋夜有仙鶴下不多見也）十八日俗謂潮生日有至浦口縱觀者二十四日割新稻謂之開稻門以祀竈是月田家祀先農釀錢爲會曰青苗社（亦曰謝天節）

九月九日蒸菊餻標以紅紙旗供神佛舂紅餢蘑爲先對菊

佩茱萸嘗新酒名開清酒或挈榼九峯泖塔等處爲登高會

十月朔日祀先上海人有拜埽先塋者書志云是日開爐用麪裹菠菜爲餅獻祠堂

十一月冬至治花餻剉羊豕祀先冠蓋者相賀相傳明化治時冬至前三日罷市交賀如歲首鼓吹喧闐號爲聽更互結宴名分冬酒諺云肥冬瘦年出豹隱紀譚上

十二月朔日儺於街市飾爲鬼神揭竹枝鳴鑼躍舞至二十四日止丐者爲之初八日各寺僧設豆糜雜置榛菱棗栗之屬謂之臘八粥二十四日以夜祠竈神謂之送竈婦女不得參祀物用粉團糖餅謂竈神朝天言人過失用

餽者取膠牙之意是日埽屋塵曰除殘二十五日舉家食赤豆粥云辟瘟出外者亦留以與之名口數粥兼餉親里之持喪者宋范成大口數粥行家家臘月二十五淅米如珠和豆煮大杓轑鐺分口數疫鬼聞香走無處除日祀先易茶壘桃符貼春聯檐間徧插柏葉冬青至暮封井畫灰於地象弓矢云以辟邪先期取松柴劈方曬乾至是疊架於庭以麻秸豆萁實而燎之擊鑼鼓燒杌盆爆竹韻會注杌粉滓也一曰粥凝又歲時雜記除夕作蕡燭以麻秸灌油如庭燎律有元日油杌之文今杌盆是也又呼生盆生陽氣也鄰互擊炒豆相逆僉擲而交納之且餐且祈曰湊投湊投去聲炳燭燔蘓燒蒼朮辟瘟丹老幼聚飲有圍爐守歲達旦不寐者閉門則舉

爆竹三聲明旦開門亦如之舊志又載五鼓一籌更燭炷香陳果設醴祝家神參祠堂然後舉家東向立自卑而尊飲屠蘇酒飲醻尊者就席以次賀畢遂出賀此一歲風俗之大畧也以上郭志按潘耒著古今類傳其中不專係松俗者卷中概未之及云

范纘雲間風俗漁家傲詞

正月綺羅人共醉太平民印沿街字戶燦靈旛春帖
子千門松柏枝插燭糖牙底 接得竈神圓月起鑼
聲鏺過龍拖尾隊馬蠻旗犀甲麗纓迎喜村師打毬
菁聲裏

二月殘梅飄滿院百花朝繫猩紅絹粉蝶低飛花影
顛游蜂亂河豚出水蘆芽短 芳徑肩輿來綵勝香
燒趂果鶯鶯殿綠野風箏吟響遍春光半雕梁依舊
巢新燕

三月淸明花信準陸墳弦索人登覽菜麥靑黃田似
錦臨船穩新錢挂處東風緊 圖湖晴添春水漱海
螄酒拚奈山筍遊過四峯歸路引迎神信穿城銅鼓

饒憐引
四月牡丹開近夏櫻珠豌豆街頭賣布穀啼殘農唱
鼉蛙鳴夜極快酒食遂朋話　梅雨連朝潮水大九
峯如麥輕如畫塵駝衣彩購後蠶新綠下新茶煙暖
蔟花謝
五月健孃偎鬢爽石榴花影窗前逗童豎背符新刺
就蒲觴畫龍潭鼓龍船鬪　到處五通迎賽舊責
魚籃底冰澌溜翠滑蓴絲裙帶豆三時後欲占水旱
分龍後
六月六過貓犬浴觀音殿上干枝燭暑熱荷香瓜又
熟當三伏摘將稻葉煎新粥　雨過輕雷聲斷續市
河柳影斜陽綠橋頂乘涼人幾簇童驅逐螢鐙蚊藥
沿門鬻
七月艿雜相聚鬪盤推巧果蘭花豆高下蟬聲梧葉
溜微風透豆棚閒話星光漏　纔過中元花似繡紙
船欲寄冥衣候晦日燒船誦經咒黃昏後當街蠟燭
明如畫
八月鐙棚雲錦罩夜香燒處人煙鬧桂影樓窗鐙影
小秋月皎誰家學唱邊關調　海日秋清山色遶看
湖浦口潮頭到廿四家家爭祀竈西成了粉羹新刈

蝦鬚稻

九月紙旗牒上插登高人向西林塔夾岸紅搖烏桕

葉溪流活眉層蟹簖橫溪結 雲外雁聲隨落月鐘

窗梭布機鳴軋黃菊城南爭買蠏初寒節潘妻風起

綫衣拔

十月朝迎神已畢葦峯瘦似雲林筆黃雀來時羅網

窗秋尤失一圖江影漁翁笠 風信五番寒鍼鍼快

船裝許僱租出船尾紅鐙相映濕篩羅急候斷黃浦

塘遊集

十一月來天氣忽潮寒不上冰痕篆長至蠟梅花信

轉苹消遣四肥鱸嫩清尊淺 夜夜倉城鐙火滿米

船哥撈來如翦雪意裹雲雲點點西風捲羊裘成隊

山東茵

十二月頭風索索枝頭紅白梅含萼掃雪兒童爭雀

躍南窗角聲圖鞭子餅三腳 老屋燈塵多拂卻饞

裝巾髻將錢捜爆竹鐙前相教酌今非昨均田均役

人差樂

以上四時

農人占測氣候雨暘豐歉皆有徵驗其書謂之田家五行

而負暄野錄道山紀聞諸書可收者並采焉中有諺語皆松音也元旦侵晨占風雲雲青爲蟲白爲兵赤爲旱黑爲水黃爲豐年東北風大熟又視天氣明暗有雲而暗主豐年諺云年朝黑鹿兔高低鄉盡熟連三日天陰人民安蠶麥十倍連五日雨亦主大熟自元旦至於十二日以瓶汲水日準其重輕以定其月之水旱重爲水輕爲旱人日晴人民寧八日夜觀參星過門西則多旱否則多水又以上元夕之晴陰諺云上八不見參星月半不見紅鐙立春日樹八尺之表以候日影短則旱長則水十五夜樹一尺五寸之表於地至子正一刻時候月影以卜歲中水旱據表之長而中分之影

及七寸半者爲中正是歲雨暘以時五穀豐稔過則水不及則旱其分數亦如之極有準的月內虹十月穀貴雷弗安日食穀賤盜疹多二月八日祭祠山神以得西南風爲稔歲其時每多風雨十二日晴則百果成實諺云有利無利且看二月十二三月三日聽蛙聲午前鳴者高田熟午後鳴者低田熟唐詩云田家無五行水旱卜蛙聲正謂此也清明日雨百果損十一日麥生日喜晴此月無雨麥乃有秋諺云三月溝底白步草變成麥四月四日稻熟日喜晴八日夜雨則傷小麥諺云小麥不怕神和鬼只怕四月初八夜裏雨十六日晴則水雨則旱喜陰雲夜忌陰黑諺云此夜黑鹿禿西鄉村子繞田哭言有水也二十日

爲小分龍忌雨五月朔旦爲旱禾本命雨則少收芒種後遇壬則入梅夏至後遇庚爲出梅時梅子正黃遇雨謂之黃梅雨又雨氣霑衣物多腐壞故字亦從黴夏至後半月爲時雨時亦從黴蒙此義也又云芒種後如第五日遇壬則梅高五尺十二日遇壬則梅高一丈二尺度物之高下過此則不蒸濕也梅雨既過必有大風連晝夜彌旬而止俗謂舶趠風梅裏西南風則三時多雨二十日爲大分龍前此大雨時行所及必徧自分龍後或及或不及若有命而分者每雷起雲簇雨不移時謂之過雲雨雖二三里間亦異或濃雲中有物蜿蜒屈伸

謂之龍挂雨亦止其一方三時有雨田家相賀聞雷主旱諺云打鼓送三時百日弄布槌是月甲申乙酉日忌雨主大水諺云甲申猶自可乙酉怕殺我六月初忌雨占云初一落雨井泉浮初二落雨井泉枯初三落雨連太湖小暑日雷主雨水多諺云小暑一聲雷翻轉作黃梅三伏中宜大熱熱則苗茂諺云六月不熱五穀不結又云六月蓋被田中無米七月立秋日忌雷諺云秋孛鹿損萬斛立秋日虹見爲天收雖大稔亦減分數松音呼虹曰鬞許垢切蓋近於耗云八月白露日雨主損菜諺云白露日雨到一處壞一處十二日爲鹽生日十三日爲鹵生日雨則鹽貴二十四日爲稻藁生日雨則藁腐俗言是日上午雨爲竈上荒言米貴也下午雨則竈下荒言薪貴也秋分

在社日前則田有收而穀賤社日在秋分前則田無收
而穀貴（諺云分了社白米偏天下社了分白米如錦塊）是日露下而雨爲淋露
雨九月霜降而雲爲護霜雲九月九日晴則冬無雨雪
十月朔日和則一冬少寒賈人以此卜棉之售否小雪
日雪則穀賤十一月冬至後逢第三戌爲臘臘前三番
雪爲三白菜麥大熟（諺云若要麥見三白）亦主來歲豐年十二月
立春主冬暖（諺云立春交一冬無被暖烘烘）凡霜止一朝爲獨腳霜主
雨除夕喜靜（諺云除夜犬不吠新年無疫癘）一歲中所占大略如此志
元錢惟善田家五行序五行之說見于經傳其來
尚矣豈特爲田家設哉然舍田家而言五行不知本
者也此古二至之書氣穀三時之紀風雨皆爲田家
設也田家以耕桑爲重只生以衣食爲本有天下國

家者必先講乎此而後可得而理成周以農事開國王業之艱難風俗之醇厚見于詩之七月書之無逸其迎寒迎暑之候惓惓以耕織爲言憂君愛民之道詩詳以秩稽爲意至洪範之論五行首日土爰稼稽孟子之論王道在乎不違農時是則農事之于五行豈不有所繫哉華亭之士有隱于農者蔭伯翔氏盡心于農事而妙契乎天時嘗循考歷代諮氏之說以爲一家之書其占風雨覩家蔽勉利有高下之宜天道有旱濟之分罔不備具而所以朝占暮觀者用心亦良苦矣是書周若爲矣下設也然而蓬修菜以禦旱潦勤樹藝以致豐歎訓之以尊卒長幼之節定之以冠婚喪祭之儀戒之以疾病悲難相敖相扶之計貧窮盜賊相周相卹之舉古人患厚之意藹然見于言表詎可忽哉鳴呼使有位者皆知農事爲王政之本天下國家其有不治平古之爲民者四農居其一然士出于農而兵萬于農工商之暇亦未必不務于農也雖仕者亦分田制禄又鳥徒有無田之家乎亦鳥有不耕而食之民不饗而衣之俗乎後世天下國家之難理由田者寡而食者衆耳此書所以未必無閭于治道無補于風化也今將貢諸有司以獻祈曝

之悅惟上之命刻之梓散之四方則民生幸甚故
爲之敍其徹云　至正廿五年乙巳夏五月既望
明呂克孝田家月令十二首　正月松江春水鮮麥
苗著菓綠如煙李畫笑把流花卜喜得人年拍舊年
　二月松江燕子飛蠶豆開花竹筍肥今人勝手調
街笑正是前村撒社歸　三月松江鵝雨聽家家插
棚是清明草深黃犢春來長曉起扶犁試學耕　四
月松江梅雨多新秧饞蒔便成科只愁翻趁東風急
盡向檐前結草蓑　五月松江稻正長日中耘稗汗
如駿今朝一陣分龍雨不用推車坐夜涼　六月松
江水沒隄黃豆青苗一截齊若到甲申晴到夜今年
米價賤如泥　七月松江風漸涼棉花雪白稻花香
街頭黙火收官布只說機梢要放長　入月松江淚
拍天豆棚瓜蔓竹籬邊兒薑結網拔晉去魚蟹都來
不用錢　九月松江霜樹殘草乾潮落臘沙灘布衫
鐙丁重重舖月照蘆花夜更寒　十月松江盡築場
纔場稻積密于牆加何黃火連村吠里長催糧上縣
倉　冬月松江長至前家家打鼓謝茶筵了酩心驢
無他事不擾官司好晏眠　臘月松江冰作堆雪花
一尺件寒梅田贅照罷閣鑪坐兒女同醎守歲杯

以上田家占驗

冠禮不備三加婚姻尚繁文喪家用六輪經卽接煞事見唐人宣室志

喜作佛事葬者信風水墓祭非古今以寒食清明行之

餘則元旦懸祖先象落鐙日設享收之清明夏至七月望十月朔冬

至除夕有祠者以春秋分至日祭之

按松郡四禮多有不合今律文及經義者而喪事爲甚一遇變禮無所適從宜遵大清通禮參以司馬氏家儀朱子家禮及近今崑山徐氏讀禮通考蕭山毛氏四明萬氏諸家之說方可正俗　以上四禮

作事拘疑忌信卜筮疾病專事禱祈而鄉落爲甚

明高啓里巫行　里人有病不飲藥神君一來疫鬼卻走迎老婦夜降神白羊赤鯉縱橫陳兒女殷勤案前拜家貧無殺神勿怪老巫擊鼓舞且歌紙錢索索陰風多巫言汝壽當止此神念汝虔賒汝死送神上

馬巫出門家人

登屋啼招魂

方言

郡語音皆與蘇嘉同閒亦小異細分之則府境亦自不同風涇以南類嘉善朱涇以南類平湖泖湖以西類吳江吳松以北類嘉定趙屯以西類崑山府城視上海爲輕視蘇州爲重大率同爲吳音而微別耳今就其有所本者並記之至通俗編所載與他郡相同者概未及云

孃子 婦女之通稱謂穩婆爲老孃女巫曰師孃鄙之曰婆孃見輟耕錄

溫暾 暾式敦切見王建宮詞今湯茗類不冷不熱以溫暾呼之謂渠則曰冰冷

郎當 詩有鮑老郎當舞袖長之句今呼人之衰憊者

數說 出左傳今謂責人者

罷休 見史記今謂罷必綴以休字

多許 許黑可切出隋書謂問多

少氍毹出魏扈纍傳也氍毹氈之通稱急須菽園雜記云急須飲器以其應急而用也今以呼酒壺而
急音轉爲的須更爲蘇云喝賜唐時倡妓當筵舞者有纏頭喝賜令言犒賞也飛風唐制凡雜馬送
尚乘者以風字印印右髆以飛字印印左髆令呼疾速爲飛風蓋取義于馬耳斤九䕯弋陽德興閑產
梨頗大有重一斤九兩者土人謂之斤九梨猶芋言慧也令用以日持人之積慧者潑賴發鏺拜切謂凶
惡也煤晦運衰也見桐薪以手取物曰摣音查劉熙釋名摣叉也五指俱往也事穩
曰妥帖杜詩千里初妥帖餽人曰作人情杜詩粔敉作人情習氣曰毛
病黃山谷刀筆云此荊南人毛病閉門曰閂音拴石湖桂海虞衡志門門橫關也濕飯曰
爛爾雅云摶者謂之爛扶持曰擡舉白樂天高荷詩亭亭自擡舉虛而少實曰
空北史斛律金傳空頭漢合殺物之隅者曰扂崔融大禹碑蝸書扁刻劉禹錫詩壓匾佳
人纏臂金匠斲木而復平之曰鉋去聲元稹之詩巨礎荊山采方椽郢匠鉋有所

倚曰靠范致明岳陽風土記云江道回曲或遠或近雖無風濤之患而常靠閣不正曰差路去聲唐詩云枯木巖前差路多

負而不償許而不予皆曰賴晉語云已賴其地而又愛其實疾走曰跑跑邦冒切稱我曰儂見古樂府音屬陽聲由鼻音出則爾儂二字合謂汝也由喉音出則我儂二字合謂我也隋書吏能使儂誦五敎耶什麼二字合曰些

多謝漢書趙廣漢傳為我多謝趙君留神漢書東方朔傳子細漢書源賀傳打算元史劉秉中傳帳目宋史孫何傳營生曰經紀蜀志楊戲傳本錢及七八折宋史食貨志謂憚煩曰不耐煩宋書庾炳之傳謂人不慧曰獃唐韻[illegible]

蠢曰笨王徽傳言人猶豫不前曰墨㞞音如眉癡皮日休反招魂篇言人聆言不省曰耳邊風音蠓杜荀鶴詩百歲有涯頭上雪萬般無染耳邊風人有病曰不快華佗傳體有不快起作五禽之戲言不潔曰麼糟霍去病傳詀人

傭工曰客作三國志焦先飢則爲人客作呼女子之賤者曰丫頭劉賓客詩花面丫頭十三四謂嬉戲爲孛相黃山谷與範長老書云韓十逐日上鄰學且護其薄相耳薄相當是孛相小食曰點心唐史鄭傪夫人云我未及餐爾且可點心謂繖帨之欒曰蘇頭摯虞曰流蘇者緝鳥尾垂之若流蘇蘇然以其欒下垂故曰蘇謂整齊曰修娖娖音捉唐中和二年修娖部伍俗謂修同搜音謂語不明曰含胡唐書顏杲卿傳

謂指環曰手記鄭康成詩箋翦柳唐皋詩爭奈京師翦柳多考說文緯十縷爲綹沈雲卿七夕驟衣篇上有仙人長命綹則柳應爲綹電謂之霍閃顧雲詩蠛蠓謂之鬣田家雜占本雲字爾雅注于句切音雲之轉也檐冰謂之凙楚辭溝納舟者謂之浜集韻擘橙橘之屬曰杈音加叉廣雅隱蹟曰畔陳時謠田畔曰田頭後漢書小名冠以阿晉書王蘊傳及三國志呂蒙傳注呼詐騙謂黃六

黃巢衍六而多詐故詐騙人者曰黃六洗自南藝林彙考太甚謂之忒朱子答敬夫書指目曰箇般曰這箇之類省作箇史繩學詩寒山詩傳燈錄朱子語錄習用此問辭曰能亨癸辛雜志應辭曰嗄麗俗土傳事煩無條理曰磊埻趙宦光長箋石聲曰躚髡通志六書略浣衣曰汏說文滴水曰渧沈水底曰瀰廣韻浮水曰氽桂海虞衡志視曰睄桑何切俗作睃廣韻其他俚俗不典之語不備書若夫村學易誤四聲市井更多鄙倍東冬罔辨江陽不分真庚同吻亦不獨吾郡然矣

松江府志卷五終

松江府志卷六

疆域志六

物產

穀之屬

香秔 通志七月熟米粒小而性柔類稉有紅芒白芒之別又一種曰香子色斑粒小以三五十粒入他米數升炊之芬芳可愛然不宜多亦謂之香檑閱世編近年東土從鄭郡傳至一種曰香稉曰沙稉茲性堅粒大收數亦豐香稉味香稻尤美蘇盛于穿珠稻

箭子稻 吳郡圖經續記稻有早晚其名甚繁惟號箭子者爲最九月熟色白味甘香稻之上品

紅蓮稻 五月種九月熟皮赤吳郡志粒肥而香陸龜蒙詩近炊香稻識紅蓮農圃四書松江謂之曰勝紅蓮

紫芒稻 五月種九月熟紫穀白米粒

瓜熟稻 閱世編此種最貴計布種及收成不過七八十日

白花珠 四月種九月收性柔不黏

作糜和潤香滑郡東常稙之品高而收薄故農人不能廣稙

早白稻 粒赤芒白五月初種八月熟一名小白

晚香白稻 九月熟者名晚白又名蘆花白松江謂之大白

中秋稻 粒大而白四月種八月熟名中秋稻八月望熟者名早中秋又名閃西風

早烏稻 五月種九月熟皮赤米白又一種名晚烏

烏口稻 色黑晚熟耐水與寒令呼爲冷水結稻之下品

深水紅 六月種九月熟

六十日稻 三月種五月熟米小色白赤名帶犁回

百日赤 又名穿珠稻三月種六月熟芒赤米白一名孛犁望

三朝齊 即下馬看言其秀之易也

麥爭場 三月種六月熟郡農有本力者先種少許以療飢此種早熟農人甚賴其利

松江赤 粒尖色紅性硬即金城稻也農圖四書松江謂之赤米農遺雜蔬其性不畏鹵可當鹹潮

嘉興黃

黃秔秈

小秈 三月種七月熟

大秈 即晚秈四月種八月熟

荔枝紅 有早中晚三種

一丈紅 五月種八月收絕耐水

秋風稏 粒圓浮黃大暑可刈

其性雖變不宜釀酒農圖四書松江謂之冷粒稉每歲代晚稻輸租又名賜官稉

金釵稉　江南遏志米粒長最宜釀得酒倍多三月種七月熟劉夢得詩云酒法得傳吳米好此也

趕陳稉　四月種七月熟米粒最長

小孃稉　四月種八月熟不耐風水故名

矮兒稉　四月種九月熟粒白而大

蘆黃稉　粒大色白芒長其熟最早其色易變釀酒最佳

羊鬚稉　四月種九月熟穀多芒長

羊脂稉　五月種十月熟色白性輭

鷺脂稉　四月種九月熟

豬鬃稉　黑芒

虎皮稉　五月種十月熟色斑

不道稉　易種多收糴之則價減農人多以之代稉輸租俗呼雖哥頭

烏鬚稉　觀音稉　西洋稉

穇　稷也高鄉種之有五色吾鄉止有黃穇植于高原其色如蠟

蘆粟　莖葉似薏苡而高今北人所謂蘆秫有二種杭者穗直而疏稉者穗環而密

雞頭粟　四月種八月熟一名珍珠粟又名天方粟

大麥 小麥 赤麥有早晚二種 白麥亦有二種 赤穲麥

白穲麥俗名脫殼麥又謂之圓麥浦東尤宜 舜歌麥俗名火燒頭 粿梅麥粿梅先熟卽大熟

青鬚麥至熟尤青 雀麥卽燕麥 紫稈麥七月種九月熟粒似黑牽牛子得霜則枯無霜

蠶豆一名寒豆九月種明年蠶時熟故名陸龜蒙嗜之移植松江之甫里令農人每于田塍夾種之

豌豆一名小寒豆九月種明年三月熟蜀中以此豆之不實者爲巢菜雜蝕肉作籠餅宋以來松故未有相傳鄉先輩宦游于蜀得其種植之今徧吳越

刀豆以形似名莢嫩時采可入醬 豇豆四月種六月熟其種有三一種莢短叢生一種莢長延蔓生如藊豆一種莢長幾二尺許俗呼爲稆帶豆

龍爪豆花葉如裙帶豆莢如蠶豆以徧地叢生故名 赤豆有大小二種 菉豆

黃豆 水白豆宜爲腐孫大雅避地華亭命鄰人作腐易其名曰菽乳賦詩曰淮南信佳

士思仙藥長臺入老變童顏鵝賣杭中開異方管齊味數度眞奇瑰作美傳世人令我憶蓬萊茹葷厭蔥韭此物乃呈才戎菽來南山淸瀨流浮挾轉身一旋磨流音入盤鶴大釜氣浮浮小眼湯洄洄頃待淸浪翻坐見雪華醯青鹽化液鹵絲蠛窟煙煤霍霍磨昆吾白玉大片栽烹煎適吾口不畏老齒推蒸豚亦何爲人乳吾亦哀萬錢同一飽斯言匪俳訣

六月白 莢密子細熟最早

青豆 七月熟色青

白香圓 白豆之最大者以色味形名

茅柴赤 比豆不宜土肥肥則莢稀此種豆不用芸茅草之地叢生極盛故名

紫羅豆 色紫粒小味香俗謂紫香圓又一種有青黑花紋故名僧衣豆

黑豆

白藊豆 吳人呼爲延藊豆七月生諺云籬豆花開莢子來言寒候將至也

大青豆

隨稻黃 九月中方香綻可食故名

砂仁豆 色紫味香豆中上品

米赤豆 較赤豆畧異可和米炊飯故又名飯赤

南京黃 以種自秣陵故名

芝麻 即胡麻有黑白二種植物中最爲多子一名巨勝亦謂之蕡道家以爲飯陶隱居言八穀之中胡麻

最良

陳志云松民賃田力耕輸租而外所存穀秕自給逾年以來米斗百錢餘至百五十錢習爲常價大率秋成時價稍減入春則貴遇雨水則貴兌軍之際則貴客米船不至則貴麥損則貴秋有風潮則貴貴即豆麥價踴屑之廉之市無贏利僅給口食所虞齒日繁賦日重生計愈艱難乎其爲民矣

蔬之屬

蓴菜　通志出華亭谷及松江甘滑宜芼羹葉似露葵四月生名雉尾蓴最清美葉舒長足細如釵股短長隨水淺深名絲蓴五六月用之入秋冬有蝸蟲著其上不可食　陳志出松江金澤　閔耕餘錄袁中郎狀其味之美云香粹柔滑如魚髓蟹脂而清釋遠勝惟花中之蘭果中之楊梅可以作配　羹閒志日太平寰宇記稱華亭出佳魚蓴菜陸平原所謂千里蓴羹意者不獨指太湖也　偃曝談餘春蓴如亂髮不足異秋蓴長丈餘凝脂甚滑季鷹秋風正憶此也　郭志皆機初入洛見王濟濟指羊酪日吳中何以敵此機云千里蓴根未

下鹽豉時人以爲名對齊高帝置酒設蓴鱠崔思祖曰此味故爲南北所推沈文季曰千里蓴羹豈關魯衛然則千里末下皆吳中地名也　王鏊震澤長語金澤僧辨如海年八十九矣手製蓴菜并詩見貽因和之玉盤急足送蓴絲風味鮮新慰所思金澤老禪三味手當年張翰未曾知

芹

茭白　學圃雜疏茭白以秋生一種春生曰呂公茭以非時爲美初出時煮食甜輭郭志一名茭手甘美可咬二月七月間生一種中心油苗生米可作飯即雕胡米

荇　雲閒通志野人以采粉作餅美如飴蜜　巖棲幽事吾鄉荇菜獨煮之其味如蜜名曰荇酥士大夫不甚知也遂爲適人野夫所食載農田餘話侯秋明水清時載菊之鄉鱠饞擣橙并試前法同與蓴絲蔦酒

蔞蒿　葉如艾而莖圓叢生水瀆性涼春時擷苗食之

白菜　其形類菘莖闊而短正月中下子謂之看鐙菜七八月下子分種至冬而盛謂之冬旺菜別種莖似箭簳曰箭簳菜並鹽藏備歲冬初分種至春生薹擷食秀復生苗作花夏初取其子壓油謂之油菜冬月畦圓間場地而生曰盤科菜烹芼尤佳　陳志吾鄉先輩必治圃袁海叟陶南村王梧溪俱有治圃詩附詩云蘆菔生兒菜有

孫露芽雨莢媚盤飧自知肉食非吾相抱甕何辭日灌園

芥 類菘而有毛其子如粟又辛菜也食芥墮涙爽口破滯佳種出海上細莖扁心名銀絲芥一名佛手芥他郡所無四月取子收藏細研取汁可作醬舊志云又一種矮小者日黃農菜郭志上海顧氏製爲菹經歲味不變今上海志載有露香園槽蔬

波稜 莧 甜菜 蕹 生菜 萵苣 韭 葱 韲

紫花菜 鄒志近歲吾鄉始有之即蔓菁一名諸葛菜

金花菜 郭志春時叢生田畔閒開小黃花一名盤岐頭俗呼草頭春初則文襄公往鄉訪蕣給事檢庵留飯出菜一碟文襄食而甘之問何物以金花菜對比回郡復索無以應問蕣之侍者知爲草頭乃知其名實始于此先輩淸儉亦可風矣

蕨 戴表元詩鳳凰山頭春蕨肥

芥藍 顧志葉厚如君達色穠翠如藍味極腴美出北地者根大如芋可入醬食閩中有之近歲閩人攜其子藝之學圃遂傳郡中

蘆菔 陳志出上海青龍管浦地根大而白可食諺云青龍翰菩逕甜似以茴逕爲佳楊鐵崖嘗于霜夜酒渴起詣中廚覓水鼻觀忽觸寒虀香亟取

啖其根渴隨解而酒消因作冰壺先生傳

胡蘿蔔出吳松

茼蒿葉如蓬蒿味香美莖秋著黃花如菊

芫荾

筍陳志吾郡以毛竹筍爲第一

蘭筍

山筍通志出余山

聖祖因其香味如蘭特賜佳名

茄陳志俗名落蘇有紫白二種吾鄉所尚以白皮爲貴味甘嫩勝于客種海上取其最小者鮮摘之不經水入甜醬內遂之爲菜品勝味

蘘荷俗呼甘露子

苦蕒俗呼苦馬甚野生人不食

芺菇出周浦

百合有麝香珍珠二種

果之屬

桃顧志有扁桃金桃墨桃鷹嘴桃陳志又有絳桃出上海如以絳紗裹其露郭志又有五月桃半斤桃李光桃諸種

水蜜桃甘美如金桃其種多水稍損其皮則膏液外流閔耕餘錄水蜜桃獨上海有之而顧尚寶西園所出尤佳其味亞于生荔支雷震紅每雨過輒見一紅暈閱世編露香園佳種不知何來

大者如小瓜色紅艷而味甘近來傳枝接本種日繁而
味日淡質亦漸小然較他境所產者猶甘美獨絕也

櫻桃 陳志元時有在干山土人廣植以貿利
歲月深久林有櫻珠彎遂成勝地顧文信憶家園
櫻桃詩花發圓亭記別離憶花又遇別離
時赤瑛盤上筠籠裏各自傷心各自知

梅 大者曰金剛峯

銀杏 柘林法華寺皆有之

梨 棗 柚 香櫞 蒲萄 橙

林檎 一名花紅

石榴 陸機與弟書張騫為外國使十八年得塗林安石榴種

橘 陳志松郡之橘俱移自洞庭有綠紺碧可愛只覺日
華亭楊溪邪距縣五十里地廣而水清而映所居成聚
有橘洲之勝焉陸伯讓遠祉績以懷橘見而稱于是築室
治田樹橘其旁題曰橘隱以示不忘予祉而素榮朱實
見于夏而秋霜之際者其
視橘于中之樂不減乎商山

柿 七寶以北治村皆植之

附 藕 顧志湖泖陂澤間多有之惟出薛山
前羅家泖者尤美蘇臺或不及也

菱 顧志有青
紅二種紅者最早名水紅菱稍遲而大者曰雁來紅青
者曰鸚哥青青而大者曰餛飩菱極大者曰蝙蝠菱最

小者曰野菱陳志以雁來紅爲最美吳郡志曰有菱
縣菱今誤爲留遠郭志云出郡西草長浜者最佳
芡 陳志俗曰雞豆出周家蕩者佳出朱橋者又次之

蓏之屬

西瓜 通志云松西瓜出黃土橋者佳閱世編順治中南橋有一種兩頭銳而復圓狀類橄欖名橄欖瓜味尤香美超出諸種之上郭志上海楓橋閔行周浦出者種亦佳大者如枕名枕瓜新市有一種挂棚生者實小而甘 甜瓜 顧志有青白花斑三種擇堅脆者入醬爲菹熟者名酥瓜郭志色淡黃者名雪瓜名蜜筩瓜黃如金大如鵝子者名金瓜青黃雜斑者名畫眉瓜總名香瓜 棗子瓜 種自哈蜜 冬瓜 筍瓜 嘉禾志作稍 王瓜 絲瓜 南瓜 形扁有棱色紅 北瓜 形稍長蒂尖 壺 瓠也有甘苦二種甘者可食苦者至秋堅實可作器世說新語陸士衡兒弟初見劉道真道真初無言但問東吳有長柄葫蘆卿得種來否二陸失望 瓠子 苦瓜

俗名錦荔支初生可入醫食

卉之屬

黃草可織履 莎草可爲蓑笠郡西水田多種之 蒲作包以裹木棉細織者包米

翠雲草 紅花草二三月間開花徧滿塍農人用以糞田亦有開白花者 芭蕉 老少年紅者名雁來紅黃者名滿庭芳紅黃開者名十樣錦又名漢宮秋錦西風 吉祥草 萬年青 石菖蒲 鳳尾草 美人蕉 狀元鞭秋間抽條結子紅色纍纍如鞭 蘆 荻 茅 千年綠 五穀草南匯志穗如五穀士人以占歲之豐歉 藍陳志爾雅曰葴出青龍南北刈其葉漚爲靛可以染青俗謂之青秋歲凡三四刈閩世編青靛初出閩中夏秋間取汁淘青染色此地所染順治八年有負得其種者種之獲利數倍其後福靛既多本地所產又衆價直日減年來種者甚少又新青建白崇明至如蒿而紅多靛

淮青蓮自淮

龍早而紅

木之屬

桑 顧志松江自木棉之利興不盡力于蠶事元守王至和刻栽桑圖以勸之一時種植成林遂呼爲太守林今西南鄉近嘉興者所植猶盛 陳志錢慶餘于蟠龍塘種桑千株侍御周伯温題曰綾錦墩近海上徐元扈勸人蠶桑自植數百于家闔然習俗難化蠶事未興資絲皆資他郡

楊 柳 椿 榆 槐 杉 檀

松 顧志別種名栝子者尤貴惟亭林寶雲寺佘山昭慶寺二本極大陳志曹氏祖利用自汴南遷于松郡始家錦溪之上疏其房爲十八植松于庭更宋歷元以迄于今而亡其六其存者皆喬柯老幹蒼鬣翠髮掀舞雲表由松抵上洋百里之間人指以識其家

柏 顧志別一種葉大而扁曰羅漢柏孔宅七寶有兩人合抱者陳志僉嘉言墳山一株老幹僂五尺高高卽分枝技幾尺直上參天照覆如蓋四百年舊物也

檜 陳志靜安寺有老檜猶陳朝時物鍾賈山陳氏墓有檜二株相傳數百年矣漸

曰嘉樹林故以自號云呂公榜在北道堂

梧桐　梓　樟雲間通志上海黃氏號九樟老人舊圃中有樟九株累世彌茂

檉　冬青　石楠　烏臼　山礬

皁　柘閘窗括異志柘湖小山生柘樹故名

蘭　筍　山茶通志色淡味清亦絕品也閱

世編其味大約與松蘿等購之甚難非與地主交密者不可得即得兩許價亦甚昂

竹之屬

淡竹　筆竹　簕竹　哺雞竹顧志本名護居竹皮日休詠新竹詩有云笠澤多異竹移之植後檻陸龜蒙和詩云昔者尚借宅況來處賓庭俱寓護居之意也　燕竹顧志燕來時生筍故名

象牙竹以筍白名　斑竹　紫竹　慈竹顧志即桃枝竹

俗名孝竹

桃竹顧志出海島青龍人家有之竹屋多以之爲簾經久不蛀　王莽竹種最大而節間促二十餘節後方生枝葉近根有一錢痕俗傳王莽藏銅瓦其中以爲讖云　黃抓竹

節目疏聳皮黃力勁爲籬器之良　篛竹　方竹　金竹　黃金間碧玉竹通志上海所產　箭竹婁志高二尺許種出雲南明徐琳官楚南攜歸植丙舍今惟鶴蕩涇有之　觀音竹　羅漢竹婁志小薛山郡城多有之　瀫竹

枲之屬

木棉花

聖祖仁皇帝御製木棉賦幷序　木棉之爲利于人溥矣衣被禦寒實有賴焉夫既紡以爲布復擘以爲絖卒歲之謀出之隴畝功不在五穀下嘗稽之載籍島夷卉服註以爲吉貝即其種也然止以充遠方之貢而未嘗徧植于中土故周禮婦功惟治蠶枲唐徵庸調比及絲麻木棉之種後世由外蕃始入于關陝閩粵令則遠適貫賤咸資其利而昔人篇什罕有及之者故爲之賦曰　考吉貝之嘉種彼邛索以窮源道伽毗而遠來出泰粵而衍蕃仿崖州之岑紡織製七裏而無痕敎宋人之拼瓣比八絮而同溫先岑秋而播種齊壺橐而登原宿黃雲于萬惹壓白雪于千村

落秋實于露蟋乾機軸于星昏暖佐書年之鼎賜回寒女
之門幸卒歲之可虞乃民力之普存若應鐘之司律正薄
寒之中人月照牛衣之夜霜侵葛履之長家挾千箱之織
路絕白結之鷄暖芽擔而歌愛日買田祖而洽比都謝履
絲之靡麗免于䳒之叢幸故夫八口之家九土之埂無迺
寒之膚裂罕疾風之條鳴時邳年豐水舞火耕歲落三鍾
之榭場登百畝之杭同彼婦于樂此太平奚羨纂組之巧
與夫緇紵之蟹檄風詩之未錄省方問俗將以補幽什而
續按衣之經

栖澤雜佩云吾松以棉布衣被天下而棉
花之來莫許其始相傳為種出西番元時始入中國

陶九成曰松江烏泥涇種木棉黃道婆自崖州來教以
紡織此郎令棉花實大如桃桃中有棉棉有紫白二色
陳志巡按張公敬出按雲閒過海上手書種棉花法
舊上海志邑土所宜其利視稻麥為薄其縣載華婁為
多

補華木棉譜邑種棉花有白有紫自頒海所種轉
販之邑中者曰沙花邑產者曰杜花杜之為言土也邑
人止識之花而不言棉更有數種稍異者一曰黃蒂穰
蒂有黃色如粟米大棉重一曰青核核色青細于他種
棉重一曰黑核核亦綿純黑色棉重一曰寬大衣核白
而褫將棉重此四者皆二十而得九黃蒂稍強緊餘皆

禾綿中紡織又一種曰紫花浮細而核大棉輕二十而
得四種者于清明前以爆灰拌花子布之鋤鬆地上上
覆以土三四月閒生苗其根獨而直葉形銳而有角上盛
夏莖漸顏黑開小花如錦葵色鵝黃中復有紅紫暈一
層結實時每穗作三四房房之傲者曰花盤老者曰花
鈴子花未熟透而堅結如濕絮采色僵囊凡花早收者
曰早花晚收者曰晚花纈霜而備色微𥻆者曰霜黃花
凡四來年擬種稱者可摘麥棟者勿種也諺曰萬歇田
當一熟方歇地力即古代用之義若人棡地秧萬不得
已可種大麥或糅麥仍以糞蓮力稱之決不可種小麥
凡高仰田可棉可稀者種棉二年翻稍一年卽草根潰
爛土氣浮厚蟲螟不生多不得過三年過則生蟲三年
而無力種稻者收棉後開田作岸浸水過冬入春冰解
放水候乾耕鋤如法可種亦不生蟲棉田秋耕者爲亘
蕎稻後卽用人耕又不宜耙細須大壅岸起分其凝冱
來年凍釋土脈細潤正月初轉耕或用牛轉二月初轉
此轉必撈蕊令細清明後作畦畛欲闊溝欲深兩後更
干仙地上鋤之三四炎則上細而草除除白一當鋤青
二去草自其萌芽故凡棉田于種前下壅或糞或灰或
豆餅或生泥多寡量田肥瘠斟豆餅切勿委地仍分定

畦畛勻布之吾鄉密種者勿過十餅以上糞不過十石
以上懼太肥虛長不實實即生蟲又有草壅法秋種苕
糞于田中刈葉壅稻留根壅棉若草不甚盛將大麥蠶
豆等莖掩覆之其收有倍他壅者水土氣過寒糞力盛
峻熱性生泥能解水土之寒亦能去糞之熱使實緊而
不壅諺曰生泥好棉花甘國老但下糞須在壅泥前泥
上加糞弁泥無力若餘姚法罨豆後仍上生泥泥不
止去熱亦令蟲少種畀地花者不可不知種棉之法有
二將子隨手撒畦內上覆以土用木磣磚滾實者漫種
也將木椿打成地眼畏子多少放入用足踐之者穴種
也吾鄉皆漫種甚密間有穴種者亦不聞倍收而諸家
皆力言密種少收之害豈水土各有所宜耶抑習俗相
沿不能驟返也令栝四句訣曰精揀核早下種深根短
幹稀秆肥壅又元扈先生曰棉花密種有四害苗長不
作倍蕃花開不作子一也開花結子雨後鬱蒸一時墮
落二也行根淺近不能樂風與旱三也結子瘠蛀四也
種棉不熱之故有四病一秕二密三瘠四蕪秕者種不
實密者苗不孤瘠者糞不多蕪者鋤不數凡種植以旱
為良吾邑瀕海多患風潮若比常時先種十許曰到八
月潮信有傍根底實者數顆即小收矣但早種過寒苗

乃多死今得一法于舊冬或新春初耕後畝下大麥種數升臨種棉并麥苗掩覆之麥根在上棉根遇之即不畏寒用此法可先他田半月十日種棉花遇大水淹沒七日以下尚能發生若過八九日必須翻種矣遇大旱車水後得雨後損苗須較量陰晴方可凡棉性不宜驟雨驟熱滂沱方濕而驕陽繼照則根爛花脫其初生時多雨而草長過之者農家謂之草裹花苗初生時天有雨則草生叢中幾不可辦是須以鋤頭細細去之名曰脫花貧者一家并力合作則壯丁健婦相雜于道至有女舉趾而男為之餉食者每當酷熱之時流汗沾衣最為勤苦大抵鋤棉須七次以上又須及夏至前多鋤乃佳諺云鋤花要趁黃梅信鋤頭落地長三寸棉花漫種者易種難鋤穴種者反之漫種下種宜密鋤時簡別而痛芟之令疏穴種者穴四五核鋤時脩別去留之留不得過二苗二者高五六寸以塊挜其中而平分之使根幹相去面面生枝節別之法老農云三次鋤去大葉者此巨核少棉種也三鋤後去小葉者此秕不實種而油浥病輕也此說亦出農政全書花熟時人移一袋取之曰捉花捉花宜小見蓋花之高者不過二尺許偉丈夫則偃僂矣凡日色晴爽捉花者已往他處而回顧已經

采摘之花又復開花謂之前提後白如是者倍收捉花既已其幹可用爲薪燒之勝于蘆葦名花萁未拔時游手輩竊其零星綫枝上者以博一醉相遇于野田草露開爲物主所訶而不讓至有鬭毆成訟者俗謂之捉落花邑之販戶皆自崇明海門兩沙來土人惟碾去其子賣于諸處以性强緊不中紡線也邑產者另有行戶晨挂一稱于門俟貿貢者交集戶外乃爲之美惡而貿易也花不曬不可碾以有滋氣則子碾不脫也曬花之具以葦薦張于衣桁上薄擁之翻數徧至日暮方可收用若遇陰雨以竹格安火盆上烘透俟冷再烘始不還性貧家或以趁炊飯籠去繭烘之者然此二法易令色不明潔攪車令謂之軋車以木爲之形如三足几坐則高與胸齊上有兩耳卓立空耳之中置木軸一徑三寸有柄在車之左以右手運其機向外復置鐵軸一徑半寸有輪在車之右以左足運其機向內皆用木楔龕緊中留尺許地取花塞兩軸之隙而手足胥運則子自內落無子之花自外出若雲[illegible][illegible]然名花衣彈花弓刻木所爲長五尺許上圓而銳下方而闊莖[illegible]如五服線置弓花衣中以鏈擊莖作響則[illegible]而騰起散若雪輕如煙名熟花衣子是約熟花衣作帶形削細竹莖爲心一手

執其末一手執其板如縣矩者覆之一推一卻花衣乃捲竹上前抽出此竹其狀外圓而中空名條子紡車以以木為之有背有足首置木龑三形鐵而長刻木為承其末以皮弦襻連一輪上復以横木名賂條者置輪之數中將兩足抑揚運之取向所成條子紮于舊纏隨手奉引如纅蔽絲皆繞龑而積是名棉紗紗有成經緯者有止賣紗者夜以繼日得斤許即可倒口善紡者能三縋四縋為常兩縋為下以棉紗成紝右用撥車持一縋周市蟠竹方架上曰得無幾繼用軒狀制如交椅其上豎列入縋以捽枝搴引分布成紝便于前制令則取所謂如交椅者令人負之而趨一人隨理其緒往來數過填刻可就名其負車者經車成紝後次乃用漿漿必須細自好麴調法不可太熱熱則令紗色黑不可太生生則令紗不緊在棚盆浸過一夕值曉露未晞或天陰不兩時植竹架于廣場肆其兩端以竹帚痛刷候乾于分組處閒以交竹捲如牛腰然後上機此種最貫名刷紗次則捲之成餅列肆賣之名布經圖漂者多斷濕者多驗又有以棉紗作教人漿水不復帚箱而成紝名漿紗最下吾邑以百里所產常供數省之用非褳稙獨饒人力獨獨摑亦地氣使然也片布貿而獲吉為小布郡城

謂之扣布疏而闊者為稀布產邑中極細者為飛花布即丁孃子布產邑之三林塘文側理者為斜文文方勝者為正文文棱起者為高麗皆邑產他處亦間有之若染成而以刀刮有芒如氊氊者為刮絨非女紅也或有多自摟羅至他處覓售者謂之水客或有零星賺得而薄售于他人者謂之祇頭小經紀染工有藍坊紅坊漂坊雜色坊其以灰粉滲膠礬塗作花攏隨意染何色而後刷去灰粉則白章爛然名刷印花或以木版刻作花卉人物禽獸以布蒙版而砑之用五色或剔其砑處華采如繡

元熊澗谷木棉歌

秋陽收盡枝頭露烘綻青囊露白絮田婦攜筐采得歸渾家括作機中布大兒來覓襦小兒來覓袴半擬償私債半擬輸官賦竹籠旋著活火薰蠶蟲母子走紛紛尺鐵碾作瑤宮雪一弓彈破秋江雲中盧外江搓成索晝夜踏車聲落落車聲纏令倘上機知作誰人身上衣少女背面臨風泣憶會隨母園中拾

黃麻

苧麻　陳志吾郡北鄉植之採以織布細加羅縠或以白苧兼黃草為之

花之屬

牡丹

顧志自宋以來盛于吳下國初吾鄉曹明仲所譜十五品其名多見歌譜　閱耕餘錄舒元與牡丹賦云玉闌風淵流霞成波真體物妙句余園亭前後多詠牡丹途以霞波名之　近日法華李氏有數十品開時最盛

菊

顧志元李明復道淵菊莊所蒔三十種宏治中石湖賈遺安所植尤甚　陳志孫鎬字彥周居雲閒泗涇種菊數百本因號采菊生　曹允成小圖數畝濬泉壘石畦菊數百本名其亭曰對菊　學圖雜疏菊至江陰上海吾州而變態極矣有長丈餘者有花大如盌者有作異色二色者背名矗種各色菊絨各色幢各色西施各色猥牙謂之細種最貴花須小而大葉須密而鮮不爾便非上乘　陶宗儀干山訪曹雪林劉深雲周雲鴻看菊詩于山盤曲帶諸峯與客尋花向此中溪色秋同天色淨籬花曉襄露花濃雲林泉石清溪處人物衣冠太古風酌酒賦詩忘路遠放船歸晚路無躬　曹涤松江訪菊詩　重陽初度菊花辰四壁陶公冷葛巾藻捲月明江上望秋光應屬倚樓人　東海祖傳有藥閣纏金編字玉爲盤所頭已斷清霜信只與孤鴻坐夜寒

佛頂菊

陳志元謝伯理居松之溯湖攜光採亭爲宴客之所九日會友圓门以佛頂菊

獻揚廉夫走筆題云蓮社淵明手自栽頭顱終不染塵埃東離若爲摩挲看西域親曾受記來妙色盡從枝上發慧香直奔臚門來明年九月重陽節再託擘耶聖母胎顧仲瑛奉觴稱曰先生此詩可謂虎穴得子矣

梅 陳志宋郡人兪友梅乞花品于范村范村石湖所居也梅花塢與南浦相近隣南村有詩曹雲西手植紅[illegible]數禪人號曹園錦　焉以默墨梅詩云一枝竹外夢春陰零落新裳舞翠嵐天淡水不山月小有人吹笛過江南

玉蝶梅 雲聞郡志有西施照水二名

蠟梅

薔薇

木香

酴醾

棣棠

郁李

辛夷

桃 陳志樵雲于鳳凰山山月軒左種桃千樹自號千桃公樵雲名悅山月公長子也

杏 青龍雜志龍江有杏村主人他從空餘故址過客題其壁曰誰家舊宅春無主深院簾垂杏花雨香飛綠鎖人未歸巢燕飛摩燕無語按此詩乃南唐潘祐作

海棠 陳志兪子俊饒屋樹海棠茲覓花之名海者徧植之名其宅曰香海郭志郡西廣濟橋東北少參陳承一圃有西府海棠一

荷 雲聞志籍山前顧家池最盛陳志吾鄉往時莫盛于蓮花蕩蕩在薛山後

陸雲詠芙蕖詩云綠房含青實金條懸白璆俯仰隨風傾煒煜照清流　明行寺白蓮花宋高子鳳趙崇森僧慧日善月風簫俱有詩　孫華孫有白蓮詩云蕊宮夜涼張暑宴仙姝散花水精殿霜綃中單雲錦裳黃金爲房玉爲鈿翠旋導前寶蓋殿霓裳中戶披未獨一人素衣持羽翦傾然中立白玉弁羣姝被酒酡發面冠佩傾然醉相騁彼簪弁者色不變以口承露不肯咽終然貞白雞自鷹獨向西鳳拖清怨此雲開事也　夏德輔荷亭花甚茂鄭彥昇浙衛叔剛仁近載酒飲鄭詩云翠華擁出三千女玉杖扶持八十翁若使此花能解語主人日日醉春風

翦春羅　錦帶　金錢　玉簪　石竹　陳志唐陸龜蒙居松江甫里愛而植之詩云曾看南朝畫國娃古羅衣上碎明霞而今莫共金錢問賣卻春風是此花

金鳳　即鳳仙

萱　元孫華孫詩手植忘憂慰母顏每憐寸草報恩難誰家人在閒庭院卻與兒孫種牡丹

瑞香　迎春　罌粟　洛陽花　芙蓉　水仙　元邵亨貞有詞調寄虞美人幾年不見凌波步只道乘風去空歲晚碧雲寒驚見飄蕭翠袖倚琅玕　玉

盤承露金杯勸幾度和香咽水霜如許有精神知是仙姿不行世間塵

玫瑰　杜鵑　繡毬　紫藤　蛺蝶花紅色　高良薑　長春菊　刺桐

西番蓮青蓮色　蜀葵　黃葵俗呼黃羅繖又名向日葵　秋海棠　蔦秋羅

紫薇　薝蔔　石榴　木犀　蘭　玉蘭　丁香　山

紫槐俗名鬟邊嬌　紫茉莉　紫荊　木堇

茶

藥之屬

枸杞　菖蒲　麥門冬　香附子　薏苡　荊芥至元嘉禾

志出松江者良　夏枯草　卷柏　天南星　香附　澤蘭

薄荷　蛇牀子　吳茱萸出青龍者良　豨薟草　旱蓮草

金沸草　九龍草　瓜蔞　槐實　蒲黃　紫蘇

桑白皮　半夏　白芷　兔絲　車前　艾　大薊

蒼耳　甘菊花郭志出金匯橋者良　女貞子　土牛膝　何首

烏　商陸　藿香　忍冬藤　梔子　蒲公英　紫花

地丁　大黃　淡竹葉　金絲荷葉草　五加皮通志出郡中每歲春時鄉人采其嫩芽焙乾以餽京洛　地黃閩世編云草本葉如[illegible]枇杷而微圓開花如茄花紅色稍深近年始有之　桔梗葉銳而小花如青蓮色

毛之屬

牛　羊青浦志產艾祁者耳有重環　貓陳志元孝子姚玭松之金澤人事母至孝母病思魚羹暮夜無所得家畜烏圓甚馴囓之若有所銜啓尋致魚盈尺以歸供母人以爲孝感云楊東維傳其事

豬　犬　貛　香貍　猬

羽之屬

鶴 雲間志縣之東地名鶴窠舊傳產鶴故陸平原有華亭鶴唳之嘆瘞鶴銘謂壬辰歲得于華亭劉禹錫一鶴嘆詩序云白樂天罷吳郡挈雙鶴雛以歸翔舞調態一符相書信華亭之尤物也　吳郡積圖經記華亭仙禽其相如經　忘懷之錄鶴惟華亭鶴窠村所出為得地他雖有凡格也　談苑秀州華亭鶴胎生者真鶴也形體緊小不食魚蝦惟食稻粱人餵以飯則食之其體大好食魚蝦啄蛇鼠者鶴台所生乃卵生也食稻粱者雖甚馴熟久須飛去惟食魚蝦者不能去耳　皮日休云華亭鶴聞之舊矣不來吳中以錢半千得隻鶴養以經歲後失而悼以詩倩毘陵魏不琢東吳陸魯望和之　宋沈括云華亭鶴窠村所出為得地蓋自東海飛集于下沙鷗養久乃生雛其體高後綠足龜文翔舞雲漢一舉千里誠羽族之家長仙人之騏驥也今沙湧平疇去海凡百里下沙己無種矣

鷹

雉 陸龜蒙詩五茸春草雉媒嬌王逢初居最閒園時黃浦中洲生

僅尋丈許今已延廣三十餘畝有 鳧吳地記石首魚
羣錐映鴨波左右因名文羣洲 冬化爲鳧頭志
山華亭 文雞出草澤間以 鵝陳志俗名沙鵝朱顯
陂澤間 身有文名 忠爲漕涇分鎮所居
海晏軒畜雙鴛鴦于庭 鴨管訥看鴨詩一翠花鴨
前王逵作雙鴛鴦歌 東湖上朝散春波晚自來
添得凝兒書嬾讀 雞出浦東 黃鸝 燕 鴿 春
詩竿一日看千迴 者大
令 鵓鴿 鸛 鵲 鷗 鷺 鵁鶄形加鶴而小
俗謂之灰鶴
布穀 鶺鴒 青鵻 百舌 十姊妹雲間郡志名游
香俗呼相思鳥
性伊其侶 鵓鳩郎斑 告天褐色似鵓而小生海上
飛鳴不散 鳩 叢草中黎明時遇天晴
霽且飛且鳴直上雲端 鶬 雀 黃雀通志每歲秋
連綿不已一名叫天子 時山蕩北鄉
有之 雲間志霜未降而黃雀肥 吳地志云小魚長
五寸秋社化爲黃雀顧志味腴美至則土人競作鮓
相遺以爲珍品 陳志元時華亭尹禁捕黃雀戴石屏
有觀捕黃雀詩披緜爭啄晚禾秋決起森然網扼喉一

飽等閒輸性命知機萬不及沙鷗按魚化之說不足憑作鮓相遺至今猶然每歲傷殘物命不少所宜惻也

鶉 出上海田者作扁籠或十或廿籠之以發售俗尚鬬鶉宜禁

鴽 王逢有鶉生鴽傳

姑惡

婆餅焦 楊維禎遊干山記曰鳥有婆餅焦者時聲于耳冷風颯然起日陰雨滴衣帽使人肌骨慄然

擷山看虎 顧清鳳凰山聞鳥啼詩吳蠶三眠欲上山吳角夜啼吻欲乾啼言擷山須看虎天欲明時啼更苦傷弓傷虎人物同此鳥前身是蠶女青樓美人紅錦幛歌舞歸來月已低銀釭斜明照春睡問者擷山渾不知

鱗之屬

鱸魚 神仙傳松江出好鱸魚味異他處 後漢書左慈傳左慈字元放嘗在司空曹操坐操從容顧諸賓曰今日高會珍羞略備所少松江鱸魚耳元放于坐下應曰此可得因求銅盤貯水以竹竿餌釣于盤中須臾引一魚出操拊掌笑會者皆驚 晉書張翰傳翰因見秋風起乃思吳中菰菜蓴羹鱸魚鱠遂命駕歸 大業

拾遺記吳郡獻松江鱸魚乾鱠一瓶瓶容一斗作鱠法
一同鮸魚然作鱸魚鱠須八九月霜下之時收鱸魚三
尺以下者作乾鱠浸漬訖布裹瀝水令盡散置盤內取
香橙花葉相間細切和鱠撥令調勻霜後鱸魚肉白如
雪不腥所謂金虀玉鱠東南之佳味也紫花碧葉間以
素鱠亦鮮潔可愛　積韻府天下之鱸皆兩腮惟松江
鱸四腮　顧志白居易詩水鱠松江鱗韋應物詩松江
款白鱗羅隱詩鱠憶松江滿著紅皆謂此物也見與志
鄉俗以鱸鱠爲盛饌每過上客新塔燕集必設此飣盤
庖丁凌晨舉立魚肆親所買多寡而往哉紅糗白鏞成
花草鸞鳳或詩句詞章極其精巧又有胥淡美每研鱠
悉以骨熬美淡而有真味昔人珍鱠至于如比　閣耕
餘錄云鱸魚江南多有之不特松江季鷹之忘感乎時
耳谷以鮁虎當之甚謬未勿膏鬼遊錄以吹沙爲鱸則
又奸奇之過矣　朱彝尊詩水面晉拼赤馬船纖鱗巨
口笑爭奉吳壞不怕香君濕切作銀花鱠可憐　設霜
一夜卿湖東楊柳絲黃兩岸風不信罄舟水往疾筠藍
驗取四腮紅　高不騫瀏口村居得時鹽以鎖張明府
崖詩波面霜花腴侵晨起玉鱸作黏居士網晌送步兵
廚膾取法仍在畜之看欲無須鱸午炊爇深碗配香箴
物產

鯉魚

白魚　郡志今澱湖三泖皆有之本名白鰷

鯽魚

鱖

鯿　婁志產泖中者大而美

鯔　雲間續志魚若拔鯔故名雨航雜錄鯔似鯉生淺海中專食泥身圓口小骨軟肉細介象與吳王共論魚以鯔魚爲上取其登陰養魚經松之人于潮泥地鑿池仲春潮水中捕盈寸者養之秋而盈尺腹背皆腴爲池魚之最是食泥與白藻無忌

鱠殘魚　博物志云吳王闔閭江行食鱠有餘因棄中流故名皮日休松江早春詩松陵清淨雪消初見底新安恐未如穩憑船舷無一事分明數得鱠殘魚

銀魚　產泖西者最細而味美俗呼麪條魚

鵝毛魚　東海集鵝毛魚不用網罟夜二人乘一艇張鐙艇中魚見鐙光輒上艇須臾而盈多則滅鐙否則艇不能勝矣

鰔口魚　尖鄒志口有細骨斗寸許其形如針春時羣集于松江橋梁之下土人撈取以爲鮮餉遠味甚殊陳志此魚不他見惟松江有之

鮆　出泖湖形如刀長者盈尺一名刀魚雨航雜錄一名魛一名鱭文字集略作鮤

黃顙魚　似鮎而色黃身有黑斑食此魚忌食荊芥

鮎

鰻

鱓

鰱

鱒

黑魚

箭頭魚 長二寸許春初有之俗呼王筋

斑魚 似河豚而小色淡黃有黑斑

青魚

推沙魚 一名吹沙一種短而紅腮名蝦虎雨航雜錄鯋鮀春正月輒至魚之最先至者

吐哺 雨航雜錄吐哺魚名土附以其附土而行也或曰食物醑而吐之故名山堂肆考俗呼主簿魚蓋村父誤爲主簿也

附 魚秧 陸文裕深曰今人家池中所畜其種皆出九江謂之魚秧每歲三月初旬挹取于水細如髮以水養之舟中漸次成長九江設廠以課洪武十四年欽差總旗王道兒至府編僉漁人謂之澇戶南海諸郡收魚子出謂之鯀鱗

金魚 江南通志出上海者佳好事者畜之以爲玩

鰣魚 聖祖仁皇帝御製松江進鮮鰣魚有懷詩古有盛魚奉老親錦鱗初得尚方珍雖然星夜傳馳驛豈似鮮新出水資 江南通志出海中鄉俗以夏至後半月爲三時魚盛于四月取迎時之義銀鱗不燦厥味鍾焉

鱘鰉魚

石首魚 張勃吳錄婁縣有石首魚至秋化爲鳧陳志今惟海中有之初出海水如黃金色

以楝花時爲候諺曰楝子花開石首來筒中被絮舞三三台言興賣冬具以買魚也松人捕魚俱從崇闕出海三月間百市湊集村落若雄鎮五月後以冰養之名冰鮮郭志俗呼黃魚金山青村俱有之雨航雜錄鯼魚即石首魚也小者曰鮸魚又名鱠魚最小者名梅首又名梅童其大名春來土人以槐豆花卜其多寡槐豆花繁則魚盛腦中有白石如棊子取其腦石次以爲器或飲食遇毒則暴裂腦漏用其石燒灰吹入鼻中即愈又下石淋食之主消瓜成水諸魚有血石首獨無血僧人謂之菩薩魚至有齋食而咬者

鰳 其出與石首同時

鰵 似石首而大味不及

梅魚 通志似石首不盈五寸顧志迺梅時有之故名海鮮最先出者且有白鰕並美俗因有白鰕梅魚會以賞新云別種一名黃婺

鯧

鮸魚 圖經續記隋大業中吳郡所獻有海鮸魚乾鱠四瓶浸一瓶可得徑尺面盤十盤帝以示羣臣云昔術人介象于殿庭釣得此魚乃幻化耳亦何足珍今日之鱠乃是東海真魚來自千里亦一時奇味陳志出海中鱗細紫色無細骨不腥

比目魚 出黃浦身形如箬故一名箬魚亦曰板皺味極美雨航雜錄二魚相合乃行曰罩

則為王餘

竹夾魚 雨航雜錄似比目而肉堅身圓尾尖青黑一名土鰱

河豚 松談云嗔魚也陶九成云水之鹹淡相交處者佳故惟上海特珍浦泖次之 雨航雜錄河豚腹無膽頭無腮其肝最毒獨眼者尤甚海上人得之去其頭尾用橄欖甘蔗煮之然初出時可食至後則其毒尤甚諺曰蘆青長一尺不與河豚作主客予鄉亦甚食之春時延客不得此不爲歡然往往有食而死者或曰煮熟則無患多食則發瘍厚生者所當戒 談苑與荊芥等風藥相反食之即死 楊樞松故述云樂宗茂仁和人以進士來同知府事宏治戊申署上海縣食河豚而死崇禎庚午春戶部丁自勸以監兌至郡會讌食河豚而美庖宰繼進誤中其毒未終席已不救 魏璟極曰士大夫食河豚不如留此身作忠孝事

魟魚 雨航雜錄魟魚形圓似扇無鱗色紫黑口在腹下尾長于身如狸鼠最大者曰鮫其次曰錦魟曰黃魟曰斑魟曰牛魟曰虎魟魟字或作鱝字文選所謂鱝魚也凡魚性熱而海魚尤熱不宜常餐

馬鮫 鳥獸續考馬鮫魚切成手臂大塊淡曬乾倉屋收貯各國亦販買他處賣之名曰摑魚一名馬梟

介之屬

蟹 清異錄煬帝幸江都吳中貢糟蟹糖蟹 高似孫蟹略云三泖屬華亭三泖蟹大而美呼爲泖蟹 蟹譜云秀州華亭出蟹出于三泖者最佳生于通波塘特大故鄉人呼爲泖蟹又亭林河汻天聖末忽生白蟹瀕江之人以價倍常靡有孑遺至一年而極絕 陳志今出横涇者小而美名金錢蟹東土以周浦横涇爲佳西南以潘蕩爲最膏脂滿腹膚肉鬆滑過出江海之上 婁志出天仙湖者佳 南匯志出六竈港 張憲謝碧雲師送蟹詩天風吹綻黃金粟簪前老兎飛寒玉客窗不記是中秋但覺鄰家酒新熟泖田秋穫稻未鎌葦箔竹簖敗團尖紅膏溢齒嫩乳滑腕美簇簇橙絲纖無勝公子誇翠鍊兩戟前驅終受縛臍心晝暖白玉膩兒牽夜泣紅鋼殼麴生風度亦可憐且對霜娥供大嚼酒後高歌繞碧雲九峯一枝霜花落

蟛蜞 陳志里人呼爲走菜見王梧溪集 輟耕錄松江之上海人喜食蟛蜞螯名鸚哥觜以有極紅者相似 閑耕餘錄世說載司徒蔡謨食蟛蜞吐下委頓事今海濱小民食之未聞有吐者蔡是偶然後人遂爲口實

鱟 陳志范成

大過雲間營庵鱸之美曰寧容鱸鱠遂得擅名耶

蜆 以四保岸遥產者爲上

蠃螺 出青村

白蜆 出衛城佳

蛤蜊

蝤蛑 生海濱泥穴中顧志大者曰青蟳小者曰黃甲螯足無毛兩小足薄而闊者曰撥棹子今奉賢東有之

白蟹 似蝤蛑而殼稍薄

沙裏鉤 產川沙雨航雜錄云沙狗穴沙中或曰沙鉤從沙中鉤取之味甚美閩耕餘錄沙鉤生海塓沙中見人輒走其疾如風冬蟄乃可鉤取呂元蟹圖十二種沙鉤與焉潰以醉釀最宜下酒李時珍本草以爲不可食何也

蟛蚏 一名蟛越舊傳漢醢越賜九江王布布不知而食餓覺而吐出于江中化爲蟹似蟛蜞而小無毛穴居易取郭志辣蟳所化膏可塗蘇海上人以鹽藏之醬于市

海螄

蝨蟹 南匯志出清中似蟛蚏而小杜家行尤多

青蝦 陳志青蝦出海中與白蟹同時故詩云青蝦白蟹地紅杏綠楊天

白蝦 陳志與梅魚同出茲稱海鮮俗有賞新之會

牡蠣 雨航雜錄漁者于海淺處植竹扈入水累累而生斫取之名竹蠣文選元蠣磈磥而碨硠注云長七尺形如馬蹄又謂梅花蠣是物

除熱補傷遜精益血土人用以爲醬曰蝦黃醬

蟲之屬

蠶鄉俗不事蠶絲間有飼蠶者亦不大熟　蜜蜂　稗蜂即胡蜂　胡蝶

蟬　螢　蜻蜓　螳螂　絡緯　蟋蟀松俗喜鬬蟋蟀宜禁　蟪蛄　蝠　蚊郭志惟府學前普照寺城外金沙灘三處無之　蠅　蝦蟆　蚓

蟻

服用之屬

布至元嘉禾志松江者佳　木棉布雲間續志出沙岡車墩間幅闊三尺餘緊細若紬其後織者競利狹幅促度質殊于前今所在有之而細布出東門蓋車墩去東門不遠也　五茸志遜闔廣多種木棉紡織爲布名曰吉貝松江府東五十里曰烏泥涇其地出土磽瘠民食不給因謀樹藝以資生業遂覓種于彼

初無踏車椎弓之製率用手剖去子綫弦竹弧置案間
振掉成劑厥功甚艱元初有黃道婆者自崖州來乃教
人造捍彈紡織之具至于錯紗配色綜綫挈花各有其
法故織成被褥帶帨其折枝團鳳棊局字樣粲然傳寫
人旣受傳競相製造轉貨他郡家亦就殷嫗卒衆爲還
工立祠歲時享之　元史世祖本紀置浙東江西湖廣
福建木棉提舉司丨顧志宣德閒巡撫侍郎周忱奏以
布折稅匹準二石以便耕者兩端織紅紗爲識謂之紅
紗官布近歲折數益減布亦紈薄非昔比矣其後三紗
布潑爲象腹後紋雲采脉稠州背等樸成化間鄉人有
以飾貴近者流間禁廷下府司織造耀黃大紅真紫等
色能鳳斗牛麒繡等紋工作胥隸茲綠爲奸一匹有費
至自金百兩者宏治在東宮深知其弊郎位罷之自是
逐絕又有雲布成化間湘陰宋綃知華亭縣以雲布一
端獻其師華容黎侍郎淳淳題其外封日昔之縣令種
桑茶今之縣令錦上添花卻還不受孝宗之盛德前
輩之風烈百世不可志繡人或未之知也用謹志之
陳志後有胥壞布闊三尺餘又有三樓放闊新改標寸
等布各村鎮自立名色不能彈述其最者曰飛花曰賽
棉綢大要細密勻淨而已　閟世緇棉花布吾邑所産

物產

己有三種而松城之飛花尤峻督織不與焉上闊尖細者日標布出三林塘者為最精周浦次之邑城為下

雲布

雲閒郡志以絲作經而緯以棉紗舊志謂之綠布即俗所謂雲布也

據目鈔云綫布乃郡中土產昔年綫尚厚重今皆用輕薄者而王江涇綫始亂真矣雲布松人久不用近年有精美如花絨者價與綫等餘布無奇獨增桃花色蘭花色又尚紫花布紫布原出真如今東土遂為佳種

雲閒雜議近來棊布有極精者花儀既新色亦嬌斷每匹價至三金四方爭購之

陳志舊有雲布漸至濫惡改為抹絨布雜用蠶綠緯之其花敍各種如織錦法素者更雅淡又有捺布促積為之猶蘇之棱捺紬也獨紫花布以紫花為之不加染工大紅布以花子紅作染鮮明倍于綫羅

丁孃子布

郡志東門外雙廟橋有丁氏者彌棉花極純熬花皆飛起用以織布尤為精輕號丁孃子一名飛花布

朱彝尊詩丁孃子爾何人織成細布光如銀舍人荀中剛一匹贈我為衣寒冬月感君戀戀情莫隊重之不異貌襜褓攜歸量幅二尺闊未數星銑與荃着攫郤渾如飛瀑懸看來只訝肅雲活為想鳴梭傍碧窗摻撡女手更無雙浣時應直瀟裙水漂去除非濯鎗江長

安穴中盛衣馬北物沈思六街寡裁作輕彩春更宜斯君再濟天請下天壇三月踏青時傾邊短鬢風吹絲試尋油壁香車路追逐紅裙綿髻兒冠

兼絲布 顧志以白紵或黃草兼絲爲之苧宜綠色爲暑服之

藥斑布 顧志出青龍[illegible][illegible]今城郭多有之其法以皮紙積褙如板以布幅廣狹爲度篠花樣于其上將染以坂覆布用豆麪等調和如糊刷之侯乾入藍缸浸染成色暴出藥斑紋燗然郭志俗呼澆花布

三梭布

織衲 雲閒續志出下沙其紋如衲近郡中復有之名衲布

錦布 出上海色樣不一若古錦然

綾 通志一名紵絲綾惟松江有之續志云出泖灣者服舊可浣差勝苧絲後因當道求索者衆閒爲藥綾藥綾者紙薄其質傳藥以緊厚也今綾多出府城東門尤盛制作之精爲天下第一雖吳門不及也其上貢者幅廣而長曰官綾又一毬纈蜜而輕如穀日糊窗皆織染局造陳志元時兩宮命使至松江織金段龍帳王逢有送太常奉禮郎劉仲庸還京詩云澤國李膺舟風霜季子裘家依南越鳥身適大宛驪甲乙幨盧夜蓬萊殿敞秋到京王母喜休語萬方憂　秋風吹蕨薇宮使列卿闕中夏倉黃色孤舟

錦繡輝句麗龍畫偃瑤水鳥羣飛萬一迴天眷均裁大布衣

布機綢 陳志圖涇陳氏以雙經雙緯就布機織之土名布機綢謂之子孫衣

錦

只孫 顧志元時貴臣侍宴之服今衛士擊執者服之[illegible]絲地圓花有青綠紅三色

紗

紫白錦 雲間續志多爲坐褥襲衣雅素異于蜀今閒有織者

畫絹 郭志張氏仿宋式造

烏絲絹 通志出郡城光細滑潔望之如水

翦絨花毯 以木棉綫爲經采色毛綫結緯而翦之通志云花機異巧有廣至數丈者

蒲花胖襖 華亭陂蕩多蒲故市人製以貿易或變爲蘆令亦間有

蒲鞋 顯志云出東門三里汀有極細巧者又有如靴者老年人皆穿以禦冬南匯志蘆花鞋出震江欄

顧繡 姜紹書無聲詩史上海顧會海之妾剌繡極巧所繡人物花卉氣韻生動字亦有法得其手製無不珍藝之此顧繡之始也　閱世編露香園顧氏繡價亦最貴近價直遞減工巧亦漸不如前更有空繡以絲綿外圖如墨描狀著色淡雅近來不尚價愈微而作者亦罕矣

談箋 考槃餘事松江談箋不用粉造以荆川連紙背厚研光用蠟打各色

花鳥堅滑類宋紙　陳志吾鄉談仲和箋擣染有秘法蓋其祖彝齋公倫得之內府其孫梧亭授之仲和者也妍妙精潔在古密香冰翼之上董元宰謂其潤而緜密下筆瑩而不滑能如人意之所至今多贗造者　通志

有數種惟玉版玉蘭鏡面宮箋爲最

絹箋

通志出郡城光澤細美四方書畫家多寶貴

鴻研

陳志云華亭郭氏子仿宋局製鷃鴻研弋硎山樵購以贈顧仲瑛

精苗者松江唐俊卿與嘉興朱碧山平江謝君羽君和齊名鼎遺瓶盒等物極精雅人教之多不及不傳矣嘉靖初海上有胡友思別以鏤金爲之入新黃宜于開窗靜几胡宜于繡閣香閨各極其致者日高麗出周浦者日雙紗

銅器

婁志明萬歷中胡文明作鑒金

鑪

陳志元曹知白家著古玩有漢唐鼎令乃工依式鑄造今黃嫩軒依仿古式萬歷閒華亭一時盛背大抵黃善摩古胡善

銀器

陶南村記錄工

梅花鐙籠

手巾

有二種出上海

濮刀

上海志以濮氏得名

附水龍

泥城備考云救火之器古惟水袋唧筒今縣南唐氏自順治初得之倭人久而他處漸傳其製

鴨

飲饌之屬

鹽 嘉禾志出松江通志出下沙青村等場色白如雪所謂吳鹽也郭志自寶山至九圖謂之窮海水不成鹽自川沙至一團水鹹可煮南匯沙篇及四團尤饒

酒 顧志云雪香酒味香列而色白松酒之最佳者俗以九月初造新酒名開清其品短水酒爲上九峯酒次之清酒又次之夏月則用白酒其最佳者曰靠壁清以十月造者名十月白泖浜近有劉氏者汲泖水仿三白法釀酒味亦甘冽俗號劉酒 據目鈔云華亭熟酒甲于他郡閒用煮酒金華酒隆慶時有蘇人胡沙汀者攜三白酒客松頗爲縉紳所尚故蘇酒始得名年來皆尚三白而三白又尚蓮花者蘭香者 婁志燒酒有蜜林檎琥珀光諸名

煎鴨 隆暑中市人以子脥剩煎而售爲時膏味孫華孫竹麓山歌詩 旋殺煎鴨買鰌乾日日江城富曉餐普照寺前蒲白鮓今朝驚見忽堆盤 府橋一分罰肝生鵝鴨蔥薑更得名轉細大熝甜似蜜貧家待客儘豐盈 城裏歌娃日赴筵上廳角步似神僊吾家每欲延佳客十日前頭與定錢鰌乾蒲白鮓閒所生蔥薑鸞大熝麪皆府之市物也歌娃一

首刚觀時俗云

海鰲鮓 觀志市食也以醢爲之與縮乾竝出曾照寺前有彭氏者專其業

蠟黃 顧志冬月有之名因色近也以裝豆退沙入餚盦香料採爲膏片而藹菜性解熱時爲珍庖尚之

茶食 郭志有藝花地黃盒一捻酥等名　雲閒雜識郡中有太平橋炙餅回子家薄荷饍胡都憲家舊製餻餅最佳子孫沿其法製賣稱胡餕禮帖上每稱柏餻胡餕近一湖人嚴嫗製賣茶食更妙　婁志載花餅蜂餻百果餻蒸豆餻雪片諸品青浦志載玉露霜小蒸銀絲豆生金渾糖豆金山志載香丁餻石榴糕錢板餹出朱涇上海志載薛餻

梅皮 通志出青浦削青梅皮蜜漬味殊甘脆

餹霜梅

藕粉 閱世編前明惟露香園有之順治初始鬻于市

松江府志卷六終